Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 27 Samhain 2020
(OR. en)

13464/20
ADD 1

Comhad Idirinstitiúideach:
2020/0338(NLE)

AVIATION 217
RELEX 942
RHJ 5

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	27 Samhain 2020
chuig:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	COM(2020) 764 final
Ábhar:	IARSCRÍBHINN a ghabhann leis an Togra le haghaidh Cinneadh ón gComhairle maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh laistigh den Chomhchoiste a bhunaítear leis an gComhaontú Eitlíochta Eora-Mheánmhara idir an tAontas Eorpach agus a Bhallstáit, de pháirt, agus Ríocht Haisimíteach na hIordáine, den pháirt eile

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad COM(2020) 764 final.

Faoi iamh: COM(2020) 764 final

AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 27.11.2020
COM(2020) 764 final

ANNEX

IARSCRÍBHINN

a ghabhann leis an

Togra le haghaidh Cinneadh ón gComhairle

maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh laistigh den Chomhchoiste a bhunaítear leis an gComhaontú Eitlíochta Eora- Mheánmhara idir an tAontas Eorpach agus a Bhallstáit, de pháirt, agus Ríocht Haisimíteach na hIordáine, den pháirt eile

CINNEADH Uimh. 1/ [bliain] ÓN gCOMHCHOISTE IDIR AN tAONTAS AGUS AN IORDÁIN A BHUNAÍTEAR LEIS AN gCOMHAONTÚ EITLÍOCHTA EORA-MHEÁNMHARA IDIR AN tAONTAS EORPACH AGUS A BHALLSTÁIT, DE PHÁIRT, AGUS RÍOCHT HAISIMÍTEACH NA hIORDÁINE, DEN PHÁIRT EILE

dar dáta an …

lena nglactar a rialacha nós imeachta

TÁ AN COMHCHOISTE IDIR AN tAONTAS EORPACH AGUS AN IORDÁIN,

Ag féachaint don Chomhaontú Eitlíochta Eora-Mheánmhara idir an tAontas Eorpach agus a Bhallstáit, de pháirt, agus Ríocht Haisimíteach na hIordáine, den pháirt eile ('an Comhaontú'), agus go háirithe d'Airteagal 21, mír 3, de,

TAR ÉIS CINNEADH MAR A LEANAS:

Airteagal aonair

Glactar leis seo rialacha nós imeachta an Chomhchoiste atá i gceangal leis an gcinneadh seo.

Arna dhéanamh ...,

Thar ceann an Chomhchoiste,

Ceann Thoscaireacht an Aontais Eorpaigh

[ainm]

Ceann Thoscaireacht na hIordáine

[ainm]

Iarscríbhinn

Rialacha Nós Imeachta an Chomhchoiste

Airteagal 1

Cinn Toscaireachta

1. Faoi mar a fhoráiltear in Airteagal 21, mír 1, den Chomhaontú, beidh an Comhchoiste comhdhéanta d'ionadaithe ó na Páirtithe Conarthacha.

2. Beidh Cinn Toscaireachta na bPáirtithe Conarthacha ina gcomhchathaoirligh ar an gComhchoiste.

Airteagal 2

Cruinnithe

1. De bhun Airteagal 21, mír 4, den Chomhaontú, tiocfaidh an Comhchoiste le chéile de réir mar is gá agus nuair is gá. Féadfaidh ceachtar de na Páirtithe Conarthacha a iarraidh go dtionólfaí cruinniú.

2. Féadfaidh an Comhchoiste cruinnithe a thionól aghaidh ar aghaidh, nó, mar eisceacht, ar bhealaí eile (e.g. glaonna comhdhála nó físchomhdhálacha).

3. Maidir le cruinnithe a reáchtáil beidh sealaíocht ann, a oiread agus is féidir, idir áit i mBallstát de chuid an Aontais agus an Iordáin, mura gcomhaontóidh na Páirtithe Conarthacha a mhalairt.

4. Nuair a bheidh dáta agus áit na gcruinnithe comhaontaithe ag na Páirtithe Conarthacha, is é an Coimisiún Eorpach a thionólfaidh cruinnithe don Aontas Eorpach agus dá Bhallstáit agus is é Coimisiún na hIordáine um Rialú na hEitlíochta Sibhialta a thionólfaidh cruinnithe don Iordáin.

5. Seachas de réir mar a chomhaontóidh na Páirtithe Conarthacha a mhalairt, ní cruinnithe poiblí a bheidh i gcruinnithe an Chomhchoiste. Más gá, féadfar preaseisiúint a dhréachtú trí chomhaontú ag deireadh an chruinnithe.

Airteagal 3

Toscaireachtaí

1. Roimh gach cruinniú, cuirfidh na Cinn Toscaireachta in iúl dá chéile comhdhéanamh beartaithe a dtoscaireachtaí le haghaidh an chruinnithe.

2. Féadfar cuireadh a thabhairt d'ionadaithe geallsealbhóirí ó thionscal an aeriompair freastal ar chruinnithe mar bhreathnóirí, má chomhaontaíonn an Comhchoiste amhlaidh.

3. Féadfaidh an Comhchoiste cuireadh a thabhairt do pháirtithe leasmhara nó saineolaithe eile freastal ar a chruinnithe chun faisnéis a sholáthar maidir le hábhair áirithe.

Airteagal 4

An Rúnaíocht

Oifigeach ón gCoimisiún Eorpach agus oifigeach ó Choimisiún na hIordáine um Rialú na hEitlíochta Sibhialta, ainmneofar iad le gníomhú go comhpháirteach mar rúnaithe an Chomhchoiste.

Airteagal 5

Clár oibre na gcruinnithe

1. Leagfaidh na Cinn Toscaireachta síos clár oibre sealadach gach cruinnithe trí chomhaontú. Cuirfidh na rúnaithe an clár oibre sealadach sin chuig comhaltaí na dtoscaireachtaí cúig lá dhéag ar a laghad roimh dháta an chruinnithe.

2. Glacfaidh an Comhchoiste an clár oibre ag tús gach cruinnithe. Féadfar ítimí eile seachas iad siúd atá ar an gclár oibre sealadach a chuimsiú sa chlár oibre, má chomhaontaíonn an Comhchoiste amhlaidh.

3. Na teorainneacha ama a shonraítear i mír 1 den Airteagal seo, féadfaidh na Cinn Toscaireachta iad a ghiorrú chun na ceanglais nó an phráinn a bhaineann le hábhar áirithe a thabhairt san áireamh.

Airteagal 6

Miontuairiscí

1. Déanfar Dréacht-Mhiontuairiscí gach cruinnithe den Chomhchoiste a tharraingt suas tar éis gach cruinnithe. Cuirfear in iúl iontu na hítimí a pléadh, aon mholadh a rinneadh, agus aon chinneadh a glacadh.

2. Laistigh de mhí tar éis an chruinnithe, cuirfidh an Ceann Toscaireachta óstach na dréacht-mhiontuairiscí faoi bhráid an Chinn Toscaireachta eile lena bhformheas tríd an nós imeachta i scríbhinn.

3. A luaithe a fhormheasfar iad, síneoidh na Cinn Toscaireachta na miontuairiscí i ndúblach agus comhdóidh an dá Pháirtí Chonarthacha cóip bhunaidh amháin. Féadfaidh na Cinn Toscaireachta a chinneadh go gcomhlíontar an ceanglais sin le síniú agus malartú cóipeanna leictreonacha.

4. Na miontuairiscí ó chruinnithe an Chomhchoiste, cuirfear ar fáil go poiblí iad mura n-iarrfaidh ceann de na Páirtithe Conarthacha a mhalairt.

Airteagal 7

Nós imeachta i scríbhinn

I gcás inar gá agus ina mbeadh sé cuí-réasúnaithe, féadfar cinntí agus moltaí ón gComhchoiste a ghlacadh tríd an nós imeachta i scríbhinn. Chun na críche sin, malartóidh na Cinn Toscaireachta na dréachtbhearta a mbeidh tuairim an Chomhchoiste á hiarraidh ina leith, agus féadfar iad a dheimhniú ansin trí mhalartú comhfhreagrais. Mar sin féin, féadfaidh aon Pháirtí Conarthach a iarraidh go dtionólfaí an Comhchoiste chun an t-ábhar a phlé.

Airteagal 8

Pléití

1. Déanfaidh an Comhchoiste a mholtaí agus glacfaidh sé a chinntí ar bhonn an chomhdhearcaidh.

2. "Cinneadh" agus "Moladh" an teideal a bheidh ar chinntí agus ar mholtaí an Chomhchoiste faoi seach, agus ina dhiaidh sin beidh sraithuimhir, dáta a nglactha agus tuairisc ar a n-ábhar.

3. Síneoidh na Cinn Toscaireachta moltaí agus cinntí an Chomhchoiste, agus cuirfear i gceangal leis na Miontuairiscí iad.

4. Na cinntí a ghlacfaidh an Comhchoiste, cuirfidh na Páirtithe Conarthacha chun feidhme iad i gcomhréir lena nósanna imeachta inmheánacha féin.

5. Na cinntí a ghlacfaidh an Comhchoiste, féadfaidh na Páirtithe Conarthacha iad a fhoilsiú ina bhfoilseacháin oifigiúla féin. Aon ghníomh eile a ghlacfaidh an Comhchoiste, féadfaidh gach Páirtí Conarthach a chinneadh é a fhoilsiú. Déanfaidh gach Páirtí Conarthach cóip bhunaidh amháin de na cinntí agus na moltaí a chomhdú.

Airteagal 9

Meithleacha

1. Féadfaidh an Comhchoiste meithleacha a bhunú chun cabhrú leis an gComhchoiste a dhualgais a chur i gcrích. Na téarmaí tagartha le haghaidh meithle, cuimseofar iad in Iarscríbhinn a ghabhann leis an gcinneadh lena gcuirtear an mheitheal ar bun.

2. Beidh na meithleacha comhdhéanta d’ionadaithe ó na Páirtithe Conarthacha.

3. Is faoi údarás an Chomhchoiste a oibreoidh na meithleacha, agus tabharfaidh siad tuairisc dó tar éis gach cruinnithe a bheidh acu. Ní ghlacfaidh siad cinntí ach féadfaidh siad moltaí a chur faoi bhráid an Chomhchoiste.

4. Féadfaidh an Comhchoiste a chinneadh tráth ar bith deireadh a chur le meithleacha atá ann cheana, a dtéarmaí tagartha a mhodhnú, nó meithleacha nua a bhunú chun cabhrú leis a dhualgais a chur i gcrích.

Airteagal 10

Costais

1. I dtaca leis na costais a bhaineann le rannpháirtíocht na bPáirtithe Conarthacha i gcruinnithe an Chomhchoiste agus i gcruinnithe na meithleacha, glanfaidh na Páirtithe na costais sin, a mhéid a bhaineann le costais foirne, taistil agus chothaithe agus le costais phoist agus teileachumarsáide chomh maith.

2. Is ar an bPáirtí Conarthach a óstálfaidh na cruinnithe a thitfidh aon chostas eile a bhaineann le heagrú ábhartha na gcruinnithe.

Airteagal 11

Na Rialacha Nós Imeachta a Leasú

Féadfaidh an Comhchoiste na rialacha nós imeachta seo a leasú tráth ar bith trí chinneadh a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 21 den Chomhaontú.